



INDEX

A

- Abdication of a pope, 137–138, 249n.14
Abelard, P., 18, 135, 228n.5
Abortion, Roman era, 84, 95
Accents on names, gender-related, 169
Acta Sanctorum, 209, 210
Acts (Book of): (1:13), 230n.1; (1:14), 36;
(1:21, 22, 23), 34; (1:21, 22, 24, 26;
14:4, 14), 28; (2:10, 11, 41; 6:1–7), 37;
(9:30; 11:25; 21:39), 227n.3; (9:36;
16:14–15; 17:25–34), 215; (16:14–
15:40), 216; (16:23), 33; (17:4, 12;
18:16), 168; (17:4, 34), 21; (17:5–9;
28:13–14), 91; (21:8), 214
Acts of Paul (noncanonical gospel), 62, 68,
71
“Ad fontes” (“to the sources”), 155
Adam and Eve, 113, 134, 135, 174
Adultery, 78, 168
Aeschylus, 133
Agathonike, 74
Age: of Junia, 82; marriage, 83–84
Agrippina, 83, 178, 183–184, 245n.17
Aletti, J.-N., 169–170
Amma Syncletica, 75
Amplias, 181
Andrew, disciple, 230n.1
Junia and Andronicus, 2, 3, 7–8, 17; as a
missionary couple, 29–30; as apostles,
28, 29; as Christians before Paul, 38; as
equals in Paul’s eyes, 82–83; as generic
apostles and missionaries, 41–42; as Jew-
ish, 33; as near-apostles, 30; as only
esteemed by apostles, 39–40; Paul’s rela-
tionship to, 30, 33–34; preponderance of
evidence on apostle status of, 41–43; in
prison, 89
Andronicus: the fate of, 190–192, 253n.28.
See also Junia and Andronicus
Anthony, St., 75–76
Antioch of Syria, 227n3
Apocryphal gospels, 55–56, 63, 162
Appolos, 28; Prisca the tutor of, 17, 87, 174,
204
Apostle: descriptions of Junias as, 29–32;
Paul’s standards for an, 23, 34; Paul’s use
of term, 30, 41; provenance of the term,
27–28, 34
Apostles: ancient world acceptability of
women, 73; Andronicus and Junia as only
known to, 39, 40, 232n.12; difficulty of
defining, 38; difficulty of language about,
39–41; graves of the, 179; missing infor-
mation about others, 33; missionary, 34,
36–38; other women as, 47–58; others
mentioned as, 28; roles and powers of,
34–35, 73, 214–215; the twelve named,
230n.1
Apostolic martyrs, 75
Aquila, 210. *See also* Prisca and Aquila (hus-
band-and-wife)
Aquinas, T., 5, 130, 132–133, 135; *Summa
Theologica*, 133
Aramaic language, 68, 167
Aristophanes, 133
Aristotle, 5
Aristotle, the Christian, 133
Armstrong, K., 104, 147–148
Arranged marriages, 93
Art: honoring Thecla, 68; nudity of women
martyrs in, 73
Asceticism, women’s, 73
Augar, F., 75
Augustine of Hippo, St., 5, 111, 171; on
women, 112–113
Augustinian order, 143, 208, 210
Augustus, Emperor, 85, 240n.31
Aventine Hill, 205

Aventine house church. *See* Santa Prisca basilica
 Avignon, the papacy at, 141, 163, 197

B

Babylonian Captivity of the Church, 141, 163
 Baptism, women forbidden to perform, 106, 107
 Barnabas, apostle, 28, 227n.3
 Barnett, J., 192
 Barnett, S., 73
 Barth, K., 111, 119–121
 Bartholomew, disciple, 230n.1
 Basil Porphyrogenitus, Emperor, 191–192
 Bassler, J., 42, 124
 Bauckham, R., 239n.29
 Beards added to female figures, 20
 Bede's *Martyrology*, 68
 Begue, J., 151
 Beguines, the, 151
 Benedictine order, 175–176, 209–210
 Benefactor (*prostotes*), 16
 “Best source,” search for the, 166–167
 Bias against women, 112–121, 133–134, 146–148, 165, 168, 216
 Bible commentaries cited: *Anchor Bible Commentary* (Fitzmyer), 40; *Halley's Bible Handbook*, 3; *United Bible Societies Handbook Series*, 29; *Women in Bible Lands*, 11; *Women in Scripture*, 11; *Women's Bible Commentary*, 3, 11, 204; *Word Biblical Commentary on Romans* (Dunn), 28–29
 Bible texts. *See* Scripture citations; *names of specific Books*
 Bible translation errors. *See* Errors, Bible
 Bible translations, 153–176; based on multiple manuscripts, 167; best source for, 166; controversial, 155–156; history of documents and, 154–155, 164–165, 175–176; inconsistencies and errors in, 167–168, 170, 176; with Junia as a female apostle, 10–11, 40, 159–160, 162, 164–165; with Junia as a male apostle, 10, 11, 162, 165, 252n.10; by male committees, 131–132, 165; most influential publishers of, 165; as pluralistic, 171–172; Protestant shorter than Catholic, 162; provenance of, 153; research on, 164–165; twentieth century, 5, 10–11, 165–166; zigzag of male-

female, 130, 152, 162, 163, 166. *See also* Languages of the Bible; *names of specific scholars*

Bible versions cited: *Amplified Bible*, 10, 232n.12; ASV, 40; Authorized Version (AV), 161; *Catholic Study Bible*, 11; Contemporary English Version, 232n.12; Eerdmans Dictionary of the Bible, 2; English Standard Version, 232n.12; *Good News Bible*, 11; *Harper Study Bible* (RSV with notes), 10; *HarperCollins Study Bible* (NRSV with notes), 11; *Holman Christian Bible*, 11; Intervarsity Press Women's Bible Commentary, 3; *King James Version (KJV)*, 10, 161–162, 176; KJV, 40; Latin Vulgate (St. Jerome), 18, 149, 154–155, 228n.5; *Living Bible*, 10, 112; NAB, 40, 166; NASB, 40; NCV, 40; Nestle-Aland, 165, 166; New American Bible, 166; *New American Standard Bible*, 10; *New Century Version*, 10; *New English Bible*, 10; *New Interpreter's Study Bible*, 11, 227n.1; *New Jerusalem Bible*, 10; *New King James Version*, 10; *New Life Version*, 233n.12; *New Living Bible Translation* (1966), 164; *New Living Translation*, 166; *New Living Translation* (1996), 11, 232n.12; *New Revised Standard Bible*, 10, 166; NIV, 40; NIV Study Bible, 2, 34, 35; NKJV, 40; NRSV, 40, 91; NRSV, 27; NSRV, 8, 165, 166; Oxford Annotated Bible, 2, 166; *Oxford Study Bible* (NRSV with notes), 11; REB, 40; Revised New English Bible, 166; *Revised Standard Version* (RSV), 10, 40, 125; *Today's New International Version*, 11, 166; United Bible Society (UBS), 165; World Wide English, 232n.12

Biblical citations. *See* Scripture citations, New Testament; *names of specific Books*

“Black Madonna” veneration, 52–53
 Blandina, 74, 186–187
 Blood, menstrual, 147–148
 Boat travel, 90–91
 Bock, D., 49, 195
 Bonhoeffer, D., 1
 Boniface VIII, Pope (Cardinal Caetani), 192; and Giles of Rome, 127–129, 136–143; and King Philip IV, 136–143, 197
 Booth, W. and C., 126, 247n.21

- Boundaries limiting women, longevity of, 108–109
- Bourges, Giles the Archbishop of, 139–140
- Bowles, K., 232n.12
- Boy-named-Sue contortion, 11
- Brigid's Place in Houston, 59
- Bristow, J. T., 174
- Brock, A. G., 48–49
- Brooten, B., 60; on Junia, 22–23, 162
- Brown, D., 52
- Bruce, F. F., 41, 111, 159
- Burer, M. H., 39, 40
- Bus tour of basilicas in Rome, 212
- C**
- Caesar, Julius, 241
- Caetani, B. *See* Boniface VIII, Pope
- Calendar: General Roman, 198–199, 209; Orthodox Church, 191–192
- Caligula, emperor, 178, 183
- Campus Petri* burial area, 179
- Canon of saints, 193
- Canonical gospels. *See* Scripture citations, New Testament
- Carter, N., 67
- Casson, L., 90
- Catacombs of Rome, 20, 21, 103, 180–181
- Catch-22 reasoning, 150
- Cathedra chairs, 211
- Cave of Thecla, 67, 69–70
- Celestine V, Pope (Morone), 137–138, 249n.14
- Celibacy, enforced, 128–129, 159
- Celsus, 87, 102
- Ceres* (goddess), 240n.31
- Chair, St. Peter's, 210–212
- Chapter and verse. *See* Romans (16:7); *names of specific Books*
- Chastity, concepts of, 66–67, 197
- Child brides custom, 83–84
- Childbirth: death in, 82; goddesses of, 96–97, 241n.31; unwanted, 84, 95
- Chilton, B., *Mary Magdalene: A Biography*, 49, 52, 56
- Chittister, J., 131–132
- Chloe, 215
- Christensen, W., 203
- Christian community in Rome: mausoleums and burial sites of, 178–181; nature of, 14; neighborhoods of the, 97–98; size of, 14
- Christian women: difficulties faced by, 72–73; liberation movement for, 150–151; marginalization of, 105–106; restricting the roles of, 71, 106; roles of, 101–103, 214–217. *See also* Martyrs; Women, church
- Christianity: age of the fathers of, 106, 214; evolution to Greco-Roman values, 23–24, 104–105; rewritten from the original view, 24; selection of saints in, 192–193; the spread of, 189–190; women and the establishment of, 214–216; women's freedom under, 95, 213–214
- Christians: misunderstanding the beliefs of, 186, 188–189; persecution of the, 182–189
- Chrysostom, John, Bishop, 47–48, 111, 113–115, 204, 228n.5; praise of Junia, 18, 22, 114; on women, 114–115
- Church fathers model, 214
- Church views of women: and restrictive rulings, 106, 214; scholars expressing, 5, 112–121
- Church-and-state showdown, 130, 140–141
- Churches honoring martyred women, 195–197, 209–212
- “Churching” women traditions, 149
- Cicero, 85
- Circular reasoning about women's roles, 88, 108, 165; Catch-22, 150
- Citizenship, Roman, 101
- Clark, E., 71, 105
- Clark, G., 14, 93
- Claudia, 215
- Claudius, Emperor, 102, 183, 209, 245n.17
- Clement of Rome, 33, 185, 189
- Clement V, Pope, 141, 142–143
- Clergy, exclusion of women from, 105–106, 165, 175, 213
- Codex Alexandrinus*, 88
- Codex D* Scripture, 21
- Collegia*, 94
- Collins, K., 163
- Colonna family, 137, 139
- Colossians, 103, 168
- Communes, the Beguinage, 151
- Communism as cannibalistic, 189
- Conception: by both parents, 144–145; Immaculate, 155

Conclave of cardinals, 137
 Confession, 163
 Constantine, Emperor, 102, 181, 207
 Constraints on women: 20th century,
 107–109; in church roles, 105–107,
 128–129, 151. *See also names of Councils*
 Convents, 76, 128–129
 Converts, 81; Andronicus and Junia as early, 31
 Corinthians, 103
 I Corinthians (Book of): (1:11), 215; (9:1–
 2), 34; (9:5–6; 15:7), 30; (11:10), 173;
 (11:14), 175; (15:32), 33
 II Corinthians (Book of), (11:24–27), 92
 Council at Trent, 129
 Council of Chalcedon, 106
 Council of Laodicea, 106
 Council of Nicea, 106
 Council of Vienne, 142
 Countries of the Eastern Orthodox Church,
 235n.11
 Courtyard home (*domus*), 99
 Coverdale, M., 161
 Cox, C., 124
 Creation stories, 174–175
 Cresti, D., 209
 Crossaan, J. D., 69
 Crusades, the, 136, 142
Cybele (goddess), 242n.31
 Cyprian of Carthage, St., 149
 Cyril of Alexandria, 234n.7

D

Damaris citations in Acts, 21, 215
 Damasus I, Pope, 154, 211
 D'Angelo, M. R., 39
 De Molay, J., 143
 de Rossi, G. B., 210
 Deacon, the term, 15
 Defacement of images of women, 20–21,
 69–70
 Deities. *See* Gods
Depositus, Christian grave, 181
 “Dialogue of the Savior,” 57
Diana (goddess), 241n.31
 Diet, ancient Roman, 242n.34
 Dionysius of Alexandria, 190
 Disciples: discrepancies in the number of,
 172, 230n.1; Epiphanius index of,
 252n.10; gender issue tension among,
 57–58; the twelve named, 230n.1

Discussion questions, 219–225
 Divinity of the Emperors, 188–189
 Divorce, 83, 85, 95
 Domitian, Emperor, 84
 Domitilla Catacombs in Rome, 103;
 “arcosolium of the little apostles,” 21
 Domus Aurea (Golden Dome), 181, 185
Domus o Titulus Priscae e Aquilae, 209
 Dorman, M., 187
 Double standard for women, 86
 Dunn, J. G., 28–29

E

Eastern Orthodox Church, 235n.11
 Education: Christian, 134–135, 173; of
 nuns, 130; and university study,
 131–132, 134–135
 Egalitarian agenda, 31, 214
 Egg, origin of the Easter, 54–55
 Ehrman, B., 39, 71
 Embryology, 145–146
 Emissary (*apostolos*), Junia named an, 32
 Epaeoneus, 17, 245n.17
 Epaphroditus, apostle, 28
 Ephesians (Book of), 33; (4:2), 215; (4:11–
 13), 35; (5:21), 42
 Ephesus, 33, 55, 174
 Epiphanius (Book of), 252n.10
 Epistles (Book of), 167
 Epitaphs, gravestone, 86
 Epp, E. J., *Junia, the First Woman Apostle*, 28,
 164–166
 Erasmus, D., 157, 164, 194; Greek version
 of New Testament, 155–156, 158; influ-
 ence of on later translations, 158–160;
 mistakes by, 158–159, 168; note on
 Junia, 159–160; *Textus Receptus*, 158–160
 Errors, Bible: discrepancies and, 170,
 171–172, 230n.1; by Erasmus, 158–159,
 168; influencing church policy, 155;
 typographical, 176. *See also* Bible transla-
 tions
 Esquiline hill, 90
 Eucharist, 104, 163, 189; men or women
 leading the, 20
 Eudora and Syntiche, 215
 Eudoxia, empress, 115
 Euripedes, 134
 Eusebius, 63, 74, 88, 187
 Eutygianus, Pope, 209

- Evangelist, the first, 95
 Evangelizing by women, 79
 Eve, the second, 50–51
 Everyday language, Scripture in, 155–156
 Evidence on Junia, the preponderance of, 41–43
 Exegetes, patristic. *See* Scholars, Christian church
 Exhorters, lay, 118
 Extra-scriptural church practices, 159
 Eyewitnesses to the Resurrection, 34, 37, 50
- F**
- Feast days, 68–69, 192, 211; of Junia and Andronicus, 191
 Feedback from the author's friends, ix, 199–200
 Felicitas, 74
 Female saints. *See* Saints
 Female theologians. *See* Scholars, contemporary
 Fertility gods, 240n.31
 Filippi, G., 179
 Finger, L. H., 122–123
 Fire of Rome, 185, 186
 “First Apocalypse of James,” 57
 First person named in a pair, honoring the, 16–17
 Fitzgerald, K. K., 35, 148–149, 196
 Fitzmyer, J., *Anchor Bible Commentary*, 40
 Five hundred, The, 37
 Flavia Domatilla, 185
 Florentina, 113
 Fontebuoni, A., 209
 Food, ancient Roman, 242n.34
 Footnotes about Junia, bible, 2, 159
Fortuna (goddess), 241n.31
 Fourth Synod of Carthage, 106
 Fox, R. L., 123
 Frank, W. and T., 193–194
 Freed slaves, status of, 33, 100–101
 Funeral rites and inscriptions, 99, 180–181
 “Funerary aedicule,” 179
- G**
- Galatians (Book of): (1:19), 28, 30; (3:28), 8
 Gaventa, B. R., 195
 Gender roles: and domination patterns, 23–24; and the “Eve issue,” 174–175; and martyrdoms of women, 73–74; tension among early disciples, 57–58
 Genesis (Book of), 174–175
 Gentiles, converting, 81
 Gertrude the Great (Benedictine nun), 129
 Gibbon, E., 182
 Giles of Rome (*Aegidius Romanus*), 127–128, 135, 141–143, 157; on conception by both parents, 145; *De Regimine Principum*, 136; if Junia met, 146–147; and Philip IV and Boniface VIII, 136–141, 249n.14
 Girls, the patron saint of young, 197
 Gnostic gospels, 174; gender issue tension in, 57–58; Mary Magdalene in the, 56–57
 Gods: forced worship of Roman, 188–189; the husband's, 95; worshipped by women, 96–97
 “Gospel truth,” determining the, 167
 Graffiti in Pompeii, 99–100
 Grave markers, Christian, 179, 181
 Great Schism in the church (1054), 192, 235n.11
 Greco-Roman world: Christianity's evolution within the, 104–105; concepts of honor and shame, 66–67, 86; gender domination and submission patterns, 23–24; and patriarchal Mediterranean culture, 50, 57, 93–95
 Greek literature: condescension toward women in, 133–134; men and women in, 132; New Testament sources in, 167; writing patterns, 168–169. *See also* Languages of the Bible
 Greek philosophy and Christian beliefs, 132–133, 147
 Greek translations of the Bible, D., 3, 40, 159, 166; difficulty of, 39–41, 169; by Erasmus, 155–160. *See also* Erasmus, D.; Languages of the Bible
 Gregory the Great, St., 50
 Grenz, S., 36
 Gruden, W., 252n.10
 Gutenberg, J., 157
 Gypsies (the Romany people), 52–53
- H**
- Hagia Thecla shrine, 62
 Hair, women's, 80–81, 93
 Hallam, E., 132

Halo, a square, 20
 Hatto of Vercelli, 18, 228n.5
 Healing powers, 73
 Hebrews, 204–205
 Helper (*exer k'neged*), Adam's, 174–175
 Henry of Ghent, 146
 Henry VIII, King of England, 161
 Heresy, women and, 59
 Hermes, 245n.17
 Hesiod, 134, 135
 Hippolytus, 47, 49, 245n.17
 History: of Bible translations, 154–155, 164–165, 175–176; “invisible women” in, 26, 132, 144; of Junia and Andronicus (Orthodox Church), 190–192; of Mary Magdalene, 49–51; written by men, 131–132, 165
 Hitler, A., 119
 “Hocus pocus,” 189
 Holy Kiss, Christian, 80, 104, 189
 Homemakers, 93
 Homes, Roman, 98–99
 Honor, concepts of, 66–67
 House arrest, Paul under, 89
 House churches (*domus ecclesiae*): labeled *tituli*, 207; owned by women, 14, 102, 215, 216; in Rome, 55, 79, 174, 180; services in, 103–105, 210–211
 Hunwicke, J., 40
 Hypatia, and Cyril of Alexandria, 234n.7

I

Iceman, the mummified, 4
 Iconium, Thecla in, 63
 Iconoclastic acts against women, 20–21, 69–70
 Identities tampered with, early Christian women's, 20–21
 Identity theft, 200
 Images of women: defacement of, 20–21, 69–70; of Junia, ii, 9
 “Indulgences,” sale of, 116, 139, 157, 159
 Infanticide, Roman era, 84, 95
 Injustice to be made right, 44
 Inscriptions: feminine name in Greek and Latin, 19, 21, 166; tomb, 179, 180–181
 Internet information about Junia, 10
 “Invisible women”: in American culture, 3–4; in history, 26, 132, 144; and namelessness, 94

Irene, 75
 Isis (goddess), 242n.31

J

James, apostle and brother of Jesus, 28, 36
 James, apostle and son of Alphaeus, 33
 James “the younger,” disciple, 230n.1
 Jeremiah (Book of), (29:13), 218
 Jerome, St., 62, 149; father of the Latin Vulgate Bible, 18, 154, 158, 228n.5
 Jesus: divorce rejected by, 83; inclusion of women by, 95, 124, 144, 201, 214, 216, 245n.17
 Jesus movement: first generation, 42; growth of the, 105; women as active participants in, 16, 95, 101–103
 Jewelry, Roman women's, 79
 Jewett, R., 122
 Jewish quarter in Rome, 97
 Jews: Junia and Andronicus probably, 33; in Paul's letter, 245n.17
 Joanna, wife of Chuza, 95, 144; Junia as, 232n.5, 239n.29
 Joel (Book of), (2:28–30), 27
 John (Book of), (1:17), 158–159
 John, disciple, 230n.1
 Journalism skills, 10
 Jubilees, Roman, 139
 Judas Iscariot, disciple, 230n.1
 Julia, 17
 Junia: as a freedwoman, 14, 33, 87, 101; age of, 82; appearance and dress of, 78–81; basic facts and clues about, 7–8; caring about, 44; companions of in Rome, 245n.17; disappearance of story of, 127–152; a historic figure not a fad, 213; home of, 98–99; if Giles met, 146–147; images of, ii, 9; as Joanna, wife of Chuza, 232n.5; learning from Paul himself about, 33–34; lectionary Scripture readings about, 199; literacy of, 87–88; map of Mediterranean world of (Moore), ix, 13; marriage of, 82–84; neighborhood of, 97–98; Paul's relationship to, 30, 33; a saint in Greek Orthodox Church, 191–192, 193; Thecla's story as parallel to, 76; as three types of outsider, 100, 101; variously described as an apostle, 29–32
 “Junia issue” or controversies, 32, 165–166, 171

- Junia, the First Woman Apostle* (Epp), 28, 164–166
- Junian family, 33, 87
- Junia's name: as *den Juniam*, 162; as female, 159–160, 161, 169; as female only in antiquity, 19, 23, 127, 164, 166; important influences on visibility of, 157–163; as Juliam or Julia, 154; as Junius, 3; mis-translated as male, 127–128, 162, 163, 165, 199; philological studies of, 19, 166; restoring of wording not adding, 171; that of a freed slave, 14, 92; zigzag translations of male-female, 130, 152, 166
- Junias, the male name, 2, 29–32; as fabricated, 19; or Ioumias (by Epiphanius), 252n.10; not used in antiquity, 19, 164
- Junias family of Tarsus, 14–15
- Juno* (goddess), 241n.31
- Justinian, Emperor, 150
- Juvenal, 88
- K**
- Kali, the goddess, 53
- Keener, C. S., 30
- King James Version (KJV), 10, 161–162, 176. *See also* Bible versions cited
- King, K., 51, 59, 71, 87, 214–215; *The Gospel of Mary of Magdala*, 49, 58
- Kirk, M. A., 148
- Kiss of love (*agape* kiss), Christian, 80, 104
- Knights Templar order disbanded, 5, 141–142
- Kramer, R. S., 39
- L**
- Laity, more power for the, 158
- Lampe, P., 14, 79, 92, 102
- Lancaster, S., 172
- Language: difficulty of Greek, 39–41, 168–169; everyday, 155–156
- Languages of the Bible: best source, 166; English, 156–157, 160–162; everyday, 155–156; Greek, 3, 39, 40, 159, 166, 167; from Greek to English, 160–162; Latin, 154–155. *See also* Bible translations
- Leaders, women: early Christian, 16, 17, 18, 48, 214–216, 217; need for, 216–217; precariousness of Christian, 72–73
- Legal and property rights of Roman women, 14, 102, 150
- Leo X, Pope, 159, 209
- Letter to the Romans. *See* Paul's letter (Romans 16)
- Levine, A.-J., 29–30, 79, 92
- Leviticus (Book of): (15:19–24), 148; (17:11), 172
- Liberation movement, medieval, 150–151
- Liberta* (goddess), 240n.31
- Lietzman, H., 19–20
- Linus, 215
- Literacy, 87–88, 130
- Lodging houses (*insulae*), 98, 99
- Lois and Eunice, 216
- Lollard reform movement, 156–157
- “The Lord’s Day,” 103
- Luke, apostle, 34
- Luke (Book of): (1:28), 155; (6:12–16), 230n.1; (8:3), 239n.29; (10:1), 36; (10:1–20), 28
- Luther, M., 5, 111, 114–116, 159; changes to Scripture by, 162–163; New Testament in German by, 160, 162–163; on women, 116–117
- Lydia, 23, 215
- M**
- Maalula, Syria, 68
- Macrina, 62
- Magic, suspicions of, 189
- Male, a Christian woman becoming, 58, 187–188
- Male names not found in ancient inscriptions, 19, 21, 164, 166
- Mamertine Prison in Rome, 89
- Manumission, 101
- Map of Junia’s world (Moore), ix, 13
- Mark (Book of): (3:13–19), 230n.1; (15:21), 245n.17; later verses added to, 167–168
- Marriages: Christian, 86; and divorce, 83, 85, 95; first century, 83–84; matron roles in, 84–85; named pairs and, 16–17
- Martyr, J., 103–104
- Martyrs: female, 185, 186–188, 209; four Roman churches honoring, 195–197; gender-related tortures of women, 73–74; Junia as one of, 182; young girl, 197, 209. *See also* Persecution of Christians

- Mary Jacobe, Jesus' aunt, 51, 53
- Mary Magdalene, 48–58, 71, 192; attitude of Cyril toward, 234n.7; bad reputation of, 50–51; egg story, 54–55; as first apostle, 49; French church traditions about, 51–52; in the gnostic gospels, 56–58; history of, 49–51; Jesus and, 52–53, 124, 144; missionary role of, 55, 95, 235n.13; moves of remains or relics of, 52; preaching by, 53; Roman church traditions about, 53–56; and Sara, 52–53; writings on, 56–58
- Mary Salome, 51, 53
- Mary, the Virgin (mother of Jesus), 20, 149; Protestant de-emphasis of, 194, 195; as without sin, 155
- Marys, 245n.17; distinguishing between, 50; greeted by Paul, 17, 18, 56
- Mass: lectionary readings at, 199; at Santa Prisca, 217–218
- Mater Matuta* (goddess), 96–97
- Mathew, disciple, 230n.1
- Matthew (Book of): (3:1–2), 155; (10:1–4), 230n.1; (28), 48; later verses added to, 167–168
- Mathias, apostle, 28
- Matinus Matunus*, 239n.31
- Maxentius, Emperor, 39
- McBrien, R., 198–199
- McDonald, M., 39
- McGrath, A., 155
- McGuckin, J., 41, 55–56, 75–76, 89, 103
- Meals, ancient Roman, 99, 242n.34
- Mechthilde of Magdeburg, 151
- Medieval church rules for women, 128–129, 130, 149–150, 151
- Mediterranean, the, patriarchal culture of, 50, 57, 93–95
- Mediterranean world, map of Junia's (Moore), ix, 13
- Meeks, W., 30, 104
- Melania the Elder, 62
- Men: Roman, saluted by Paul, 245n.17; telling Junia's story to, 81–82; and women having authority, 200, 216
- Menandre, 134
- Menology (saints' days calendar), 191–192
- Menstrual blood, attitudes toward, 147–148
- Methodists, 117–119
- Metzger, B., 165–166, 168
- Ministry: denominations not ordaining women for the, 31; the differing gifts for, 35; the independent Beguine movement, 151; women in public, 175, 185. *See also* Preachers
- Miracles, working, 35
- Misogynism: of Christian clergy, 106; and Christian education, 134; in Greek culture, 133–134; of Paul, 43
- Missionary apostles, 34, 41; calling or commissioning of, 36–38; dangers confronting, 72, 91–92; Junia and Andronicus as, 29–30
- Mithraeum, pagan, 208
- Monastic movement, 75–76
- Monastic orders, 143, 175–176
- Moo, D. J., 39, 41, 252n.10
- Moore, D., ix, 13
- Morality, legislating, 85–86
- More, T., Sir, 156
- Morone, P. (Celestine V), 137–138
- Morris, L., 16
- Mortality of Roman era women, 82
- Muir, D., 36
- Murphy, C., 88
- N**
- Nag Hamadi writings, 57, 62
- Namelessness of women, 94
- Names assigned to Junia. *See* Junia's name
- Narcissus, 245n.17
- Nereus and his sister, 17, 245n.17
- Nero, emperor, 178; Christian persecutions under reign of, 182–187; the life of, 183–185
- Nestle-Aland Bible, 165, 166
- New Testament, 155–160; a patchwork text, 167. *See also* Scripture citations, New Testament
- “New woman” phenomenon in Rome, 79
- Nicodemus, gospel of, 54
- Nuns, restrictions on, 128–129, 151
- Nuptials, 93–94
- Nympha or Nymphas name, 20–21, 168
- O**
- O'Connor, S. D., 58
- Octavia, 83, 184

- Old Testament. *See* Scripture citations, Old Testament
- Olympias, Chrysotom's friend, 22, 114
120, The, 36, 37
- Ordination of women, 106, 213
- Origen of Alexandria, 18, 36, 47, 77, 88, 204, 228n.5
- Original sin: blaming Adam for, 175; blaming Eve for, 113, 135, 174
- Orthodox Church, 182; Eastern, 53–55; Great Schism with, 192, 235n.11; history of Junia and Andronicus, 190–192
- Orthodox Church of America, 53, 190, 235n.11
- Osiek, C., 102, 104; on Junia, 22, 89
- Outler, A. C., 172
- Ovid, 78
- P**
- Pagels, E., 105, 107, 144, 147; *Beyond Belief* and *The Gnostic Gospels*, 23
- Pandora (Anesidora), stories of, 135
- Papal bull of 1298, 128–129
- Papal bull, *Unam Sanctum*, 140
- Papyri No. 40 and 46, 168–169
- Pascal I, Pope, mother of, 20
- Paschal eggs, 55, 235n.13
- Pater familias*, 93
- Patriarchal culture of the Mediterranean, 50, 57, 93–95
- Patrick, D., 44
- Patrobus, 245n.17
- Patterson, P., 31, 121–122
- Paul, apostle, 13, 28, 120; on equality in Christ Jesus, 8, 104; persecution of, 33, 63, 89, 92; physical description of, 68; on roles of women, 173–175, 200; sermon about Romans and, 124–125; and Thecla, 62–66
- Paul V, Pope, 149
- Paul's letter (Romans 16): contents of, 111–126; context behind, 12, 14; influence of on church leaders, 111, 112–121; people greeted in, 245n.17; people praised in, 15–18, 42; women praised in, 16–18, 42–43, 56, 123–124. *See also* Romans (16:7)
- Pederson, R., *What's Missing*, 1
- Penance or repentance, 155, 161
- Pentecost: conversions at, 36, 37, 38; women present at, 36–37
- Perpetua, 74, 187–188, 199
- Persecution of Christians, 91–92, 182–183, 185; justifications for, 186–189. *See also* Martyrs
- Persis, 17, 245n.17
- Peter, disciple, 37; as challenging Mary Magdalene, 58; imprisonment of, 89–90. *See also* St. Peter
- Philip IV (the Fair), King: and Boniface VIII and Giles of Rome, 136–141; and the Knights Templar, 141–143
- Philip, the disciple, 230n.1; gospel of, 57
- Philippians (Book of): (2:25), 28; (4:2), 215; (4:22), 33
- Phillip, the apostle, 37, 38
- Phillips, H., 161
- Philologus and Julia, 245n.17
- Philological studies: on names in ancient inscriptions, 19, 21, 166; of the names Junia and Junias, 19
- Phlegon, 245n.17
- Phoebe, 43, 47–48, 192; recommended by Paul, 15–16, 47
- Photina, 26
- Physical evidence, lack of, 4
- Pilate, Acts of, 54
- Piper, J., 252n.10
- Pistis Sophia*, 57, 58
- Plagues, Christian ministry during, 190
- Plato, 134
- Pliny the Younger, 185
- Pompeii, 93, 99–100
- Pomponia Graecina, 185
- Pontificio Instituto Biblico, 169–170
- Pontius Pilate, 54
- Potamiaina, 74
- Prassede, St., 20
- Praying women, 173; frescos, 103
- Preachers: debate on authorizing women, 31–32; women, 8, 156–157, 214–216, 247n.21. *See also* Ministry
- Precedent for women preaching and teaching, 8, 214–216
- Pregnancy, Roman era, 84, 108
- Presbyters (elders), 35
- Prisca, 192, 252n.10; roles of, 23, 43, 48, 87, 174; the story of, 203–204

Prisca and Aquila (husband-and-wife),
 16–17, 29, 168, 182, 184, 204–205,
 245n.17; Aventine villa of, 98, 210;
Domus o Titulus Priscae e Aquilae, 209–210.
See also Santa Prisca basilica

Priscilla, a prophet, 106

Priscilla Catacombs in Rome, 103, 180;
 “Greek Chapel,” 20

Prison: conditions facing Junia in, 89–90;
 Junia and Andronicus with Paul in, 33,
 92

Property ownership by Roman women, 14

Prophets, women as, 106, 173, 214–215

Prostitute dress, 80–81

Protestants: discarding of saints, 194–195;
 shorter Bible of, 162

Proverbs (Book of), 171

Psalms (Book of), 172

Public: behavior of women in, 79–90;
 worship, 149

Pudens, 215

Punctuation, lack of, 168–169

Puteoli (Pozzuoli), 91

Q

Questions: about believing scriptures,
 213–214; discussion, 219–225; for role-
 playing the Romans letter characters,
 122–123

Quindlen, A., 123–124

Quintillian, 83

R

Recommended by Paul, Christians. *See* Paul’s
 letter (Romans 16)

Reed, J. L., 69

Reid, B., 199

Relics: faking, 194; later moves of remains
 or, 52, 209, 210, 211–212; reverence
 for, 52, 193–194

Religion: the Roman husband’s, 95; the
 structure of, 199–200. *See also* Gods

Religions, Christian. *See* Orthodox Church;
 Roman Catholic Church

Reproduction, beliefs about, 145–146

Resignation of a pope, 138–139

Resurrection, eyewitnesses to the, 34, 37,
 50, 216

Revelation (Book of), 171

Rewriting: Christianity, 24; scripture to
 exclude or diminish women, 21

Rites, administering the sacred, 35

Role models of Christian women, 217

Role-playing Paul’s Romans, 122–123

Roman catacombs, 20, 103, 180; women’s
 images defaced in, 21

Roman Catholic Church: Great Schism in,
 192, 235n.11; liturgical celebrations,
 198; recognition of women saints,
 192–193, 198

Roman church, the early, 38; house churches
 in, 14, 102, 103–105, 210–211, 215,
 216; roles of women in, 71, 101–103,
 105–107. *See also* Rome

Romans (16:7): Andronicus and Junia as
 apostles in, 28, 30, 34, 38; clues in, 7–8,
 40; female second person mentioned in,
 2, 228n.5; names of companions in,
 245n.17; studying the names in, 42–43;
 theologians acknowledging female apos-
 tle in, 68, 159–160, 228n.5. *See also*
 Paul’s letter (Romans 16)

Romans (Book of): (1:7–13), 38; (11:13;
 16:7), 28; (12:9–21), 125; (16:6), 55;
 (16:16), 56, 80; commentaries on, 11,
 121–123; importance of, 121–123;
 Paul’s greeting to Mary in, 18, 56; rec-
 ommendations of, 116; role-playing the
 characters in, 122–123. *See also* Paul’s
 letter (Romans 16)

Rome, 185, 186; basilicas tour of, 212; the
 catacombs of, 20, 21, 103, 180–181;
 Jews in, 97; Jubilees in, 139; Junia’s
 companions in, 245n.17; Junia’s neigh-
 borhood in, 97–98, 205; prisons in, 33,
 89–90, 92

Rufus, the mother of, 17, 245n.17

S

Sacraments, determination and number of,
 162–163

Sacred Heart motif, Catholic, 235n.13

St. Agnes, 197, 198, 199

St. Catherine of Alexandria, 196, 197

St. Catherine of Siena, 193–194, 196–197

St. Cecilia’s church, 195, 197

St. Clement’s Basilica, 196

St. Paul, 179, 185

- St. Peter, 179, 185, 215
 St. Peter's Basilica, 178
 St. Peter's chair, 210–212
 St. Prisca's church, finding, 205–208. *See also* Santa Prisca Basilica
 St. Pudentiana, 20
 St. Zeno's Chapel (Basilica of Santa Prassede), 20
 Saints, 177–201; canonization of, 193, 198; evolution of venerating, 191–192; as faithful believers, 181; female, 20, 198; inspiring to modern women, 197–198; monastic rather than married, 192; removal of from official lists, 196
 Salome, 56, 144, 216
 Salvation Army, 126
 Samaritan woman, 95
 San Pietro in Vincoli, 90
 Santa Prassede, Basilica of, 20
 Santa Prisca basilica: artwork, 209–212; finding, 205–208; mass at, 217–218
 Sara the servant girl (the “Black Madonna”), 52–53
 Scapegoats, Christians as, 186
 Scholars and writers, Greek, 132–134
 Scholars, Christian church: acknowledging Junia, 17–18, 228n.5; acknowledging Thecla, 68; chain of prejudice among, 130, 146–148; expressing views of women, 5, 18, 112–121, 214; Greek philosophy and the beliefs of, 132–133; Romans important to, 121–123
 Scholars, contemporary, vii–ix; agreeing Junia was an apostle, 11, 29–32, 40–41, 163; difficulty of reconciling, 39–41; groups of male, 165, 170; knowledge of Junia, 21–24; Pauline, 40, 42–43, 122; preponderance of, 43–44; skeptical of Junia as an apostle, 31–32, 39–40, 232n.12; using the male name Junias, 163–166
 Scribes, 87; female (*Librariae*), 88
 Scripture: absolute truths and relative statements in, 175–176; historical settings of, 176; new approaches to reconciling, 171–173; women unnamed in, 24–26, 144
 Scripture citations, New Testament: Matthew, 48, 155, 230n.1; Matthew, later verses added to, 167–168; Mark, 230n.1, 245n.17; Mark, later verses added to, 167–168; Luke, 28, 36, 155, 230n.1, 239n.29; John, 158–159; Acts, 21, 28, 33, 34, 36, 37, 91, 168, 214, 215, 216, 227n.3, 230n.1; Romans, 28, 38, 55; Romans, *See also* Romans (16:7); I Corinthians, 30, 33, 34, 173, 175, 215; II Corinthians, 92; Galatians, 8, 28, 30; Ephesians, 33, 35, 42, 215; Philippians, 28, 33, 215; I Thessalonians, 28, 30; I Timothy, 71, 173, 174, 175, 216; II Timothy, 63, 215; Hebrews, 204–205; Revelation, 171; Apocryphal gospels, 55–56. *See also names of specific Books*
 Scripture citations, Old Testament: Genesis, 174–175; Leviticus, 148, 172; Psalm, 172; Proverbs, 171; Jeremiah, 218; Joel, 27. *See also names of specific Books*
 Search for Junia, importance of, 8–9, 217–218
 Segregation of women: during childbirth, 82; during menses, 148–149; in nunneries, 128–129
 Semen, beliefs about, 145
 Semonides, 134
 Servant leadership, 201
 Seven, The, 37
 Seventy disciples, The, 36
 Sexuality: church notions of, 145, 149–150; double standard for, 86; humiliations and torture, 73–74, 75; segregation of women due to, 128–129, 148–149
 Shame, concepts of, 66–67
 Sheldrake, P., 198
 Shipboard life, 90–91
 Signers of the Declaration of Independence, 42
 Silence for women, 173, 216
 Silvanus (Silas), apostle, 28
 Simon (Cephas), 230n.1
 Simon, disciple, 230n.1
 Sins, forgiveness of, 35; sale of, 116, 139
 Slap of Agnani, 140–141
 Slavery, 213; manumission from, 14
 Slaves: Christian, 245n.17; freed (*liberti*), 33, 92, 100–101
 Socrates, 134
 Sophia of Jesus Christ, the gospel of, 49, 57

- Spencer, A. B., 40–41
 Stairs, the sacred (*Scala Sagrada*), 115–116, 244n.6
 Stark, R., 14, 83, 84, 105, 190
 Statistics: on Christian martyrs, 182; on Christians in Rome, 105, 190; on Junia name occurrences, 166; on people Paul's letter commends, 42; on Protestant commemorations of women of faith, 199; on women in the church, 123–124; on women in universities, 131; on women named to sainthood, 20, 198
 Steinem, G., 44
 Stephen, apostle, 37–38, 75
 Stola tunics, 78
 Suetonius, 183
 Supremacy of the church, 140
 Suspicion, hermeneutics of, 10
 Swidler, L., 106, 234n.7
 Syncretica, A., 75
- T**
- Tabitha (Dorcas), 215
 Tacitus, 83, 85, 182, 185, 186
 Tarragona, Spain, 68
 Tarsus, Paul and Junia both from, 15, 227n.3
 Taxes, church payment of, 140
 Templum Telluris, 90
 Tent making, 210, 227n.3
 Tertullian, 54, 70–71, 73, 107, 147, 188, 204
 Thaddeus, disciple, 33, 230n.1
 Thamyris and Thecla, 63
 Thecla, 61–76; as an apostle, 60; art honoring, 68, 88; Christian leaders accepting, 67–68; churches dedicated to, 67; feast day celebrated, 68–69; the first female martyr, 75; obscuring the role of, 69–70; and Paul, the story of, 62–66, 68, 76; sainthood of, 68–69, 196; today's views of, 70–72; women as the new, 62
 Thecla, the female scribe, 88
 Theodora, Bishop, 20
 Theologians. *See* Scholars, Christian church; *names of specific scholars*
 Theophylact of Constantinople, 18, 228n.5
 Thessalonians (Book of): (1:1; 2:6), 30; (2:6), 28
 Thomas, G., 135–136
 Thomas of Galilee, disciple, 230n.1; the gospel of, 56, 58
 Thorley, J., 14, 18, 163
 Tiberius, Emperor, 54
 Timothy, apostle, 28, 63, 216
 I Timothy (Book of), 71, 173, 174; (2:12), 216; (2:12, 14), 173–175
 II Timothy (Book of): (3:11), 63; (4:21), 215
Titulus Prisca et Aquila, 209–211
Titulus Prisca, 209
 Toga wearing, 78
 Torjesen, K. J., 20
 Translation errors. *See* Errors, Bible
 Trastevere neighborhood, 97–98
 Travel during Junia's time, 72, 90–91
 Tricycle text of Scripture, 173
 Trinity, doctrine of the, 158–159
 Tryphaena, Queen, 17, 64, 65, 245n.17
 Tryphosa, 17, 245n.17
 Twelve apostles: the names of, 230n.1; woman praying erased from fresco of, 21. *See also names of specific apostles*
 Tyndale, W., 160–162
 Typographical errors in Bible translations, 176
- U**
- Uncials, 169
 Unclean, women as, 148–149
 United Bible Society (UBS), 165
 Universities of Europe, 134–135, 157; exclusion of women, 131
 Ustinov, P., 183
- V**
- Valentinian, Emperor, 123
 Vasques, D. D., 38, 104, 188
 Vatican, the: necropolis under, 177–178; Veronica, 26
 visiting, 169–170
 Veils, women's, 93–94, 173
Venus (goddess), 241n.31
Vesta (goddess), 241n.31
 Virgin, Thecla the model, 63, 73
 Virgins: cloistering, 129; as ideal women, 149–150; Vestal, 241n.31
 von Baer, K. E., 145
 von Bora, C., 116–117

- von Kirschbaum, C., 120–121
 Vulgate Bible, Latin. *See* Bible versions cited
- W**
- Wallace, D. B., 19
 Wallace, O. B., 39, 40
 Weir, A., 149–150
 Wesley, J., 111, 117–119, 172
 Wesley, S., 118
 “Wesleyan quadrilateral,” 172
 Wetherington, R., 7
 White, L. M., 41
 White, M. W., 69
 Willard, D., 190
 Wills, G., 41; *What Jesus Meant*, 32
 Winter, B. W., 30
 Witherington, B., III, 30–31
 Witmer, J. A., 41
 Wolsey, Cardinal, 156, 161
 Women: “becoming male,” 58, 187–188;
 bias against, 112–121, 133–134,
 146–148, 165, 168, 216; to blame for
 world’s ills, 113, 135; boundaries limit-
 ing, 108–109; as bringing misfortune,
 134; clothing of Roman, 78–79; con-
 cepts of honor and shame influencing,
 66–67; condescension toward, 133–134;
 cultural frustrations of, 72; defaced
 images of, 20–21, 69–70; divorce cus-
 toms for, 83, 85, 95; exclusion of, 21,
 105–106, 131, 165, 175; goddesses wor-
 shipped by, 96–97, 240n.31; Greek com-
 pared to Roman, 92; head covering by,
 80–81, 93–94, 173; as inferior beings,
 108, 133, 199–200; the menstrual blood
 of, 147–148; mortality of, 82; nameless-
 ness of, 94; roles of after child-bearing,
 84–86; Roman social and political cli-
 mate for, 92–93; ways around cultural
 constraints for, 92–93
 Women, church, 4; devaluing or discredit-
 ing, 51, 168, 198–199; as early leaders,
 16, 17, 18, 48, 214–216, 217; early
 roles of, 101–103; evangelizing by, 79;
 with feast days, 68–69, 191, 192, 211;
 opinions on roles of, 58, 165, 217; Paul’s
 advice to, 173–175; preponderance of,
 123; rejection of church roles for, 71,
 105–106, 112–121; and sainthood,
 192–193, 198–199. *See also* Christian
 women; Martyrs
 Wood, N., 164, 172, 251n.17
 Worship of the Emperors, 188
 Wright, N. T., 44–45, 71; *Paul for Everyone*,
 32
 Writing in ancient manuscripts, 168–169
 Wycliffe, J., 156–157
- Y**
- Yalom, M., 83

This page is a continuation of the copyright page.

ASV Scripture marked ASV is taken from the American Standard Version (ASV), which is in the public domain.

KJV Scripture marked KJV is taken from the King James Version, which is in the public domain.

Living

Bible Scripture marked "Living Bible" is from The Living Bible. The Living Bible is the compilation of the Scripture paraphrases previously published by Tyndale House Publishers under the following titles: *Living Letters*, 1962, *Living Prophecies*, 1965, *Living Gospels*, 1966, *Living Psalms and Proverbs*, 1967, *Living Lessons of Life and Love*, 1968, *Living Books of Moses*, 1969, *Living History of Israel*, 1970, Copyright © 1971 by Tyndale House Publisher. Wheaton, Illinois 60187. All rights reserved. The Living Bible appeared in The Layman's Parallel Bible, Copyright © 1973 by the Zondervan Corporation. Grand Rapids, Michigan, 49506 USA. Library of Congress Catalog Card No, 73-15435.

NAB Scripture marked NAB are taken from the New American Bible. The Old Testament of the New American Bible © 1970 by the Confraternity of Christian Doctrine (CCD). Washington, D.C. (Books 1 Samuel to 2 Maccabees © 1969). Revised New Testament of the New American Bible Copyright 1986 CCD. Revised Psalms of the New American Bible Copyright 1991 CCD. All rights reserved. No part of the New American Bible may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information and retrieval system, without permission in writing from the copyright owners.

NCV Scripture marked NCV is taken from the New Century Version. Copyright © 1987, 1988, 1991 by Thomas Nelson, Inc. Used by permission. All rights reserved

NIV Scripture taken from the HOLY BIBLE, NEW INTERNATIONAL VERSION®. Copyright © 1973, 1978, 1984 International Bible Society. Used by permission of Zondervan. All rights reserved.

NKJV Scripture marked NKJV is taken from the New King James Version. Copyright © 1982 by Thomas Nelson, Inc. Used by permission. All rights reserved.

NRSV Scripture marked NRSV is taken from New Revised Standard Version Bible, copyright 1989, Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.

REB Scripture marked REB is taken from the Revised English Bible. Copyright © Oxford University Press and Cambridge University Press, 1989. Reprinted by permission.

RSV Scripture marked RSV is taken from Revised Standard Version of the Bible, copyright 1952 [2nd edition, 1971] by the Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.